



A-13.0 Índice / Table of contents

A-13	Leasing y Código Compartido / Leasing and Code-Share Operations	A-13-1
A-13.0	Índice / Table of contents	A-13-1
A-13.1	Generalidades / Generalities	A-13-3
A-13.2	Cesión de arrendamiento de aeronaves / Aircraft lease out	A-13-5
A-13.2.a	Con tripulación / With crew	A-13-5
A-13.2.a.1	Aprobación comercial de la operación / Commercial approval of the operation	A-13-5
A-13.2.a.2	Operaciones Wet Lease Out con utilización de bases remotas no habituales / Wet Lease Operations with use of unusual remote bases	A-13-6
A-13.2.a.3	Registros / Records	A-13-7
A-13.2.b	Sin tripulación (Dry Lease Out) / With no crew (Dry Lease Out)	A-13-7
A-13.2.b.1	Solicitud aprobación / Approval Request	A-13-7
A-13.2.b.2	Requisitos / Requirements	A-13-7
A-13.3	Toma en arrendamiento de aeronaves / Aircraft Lease In	A-13-8
A-13.3.a	Con tripulación (Wet Lease In) / With Crew (Wet Lease In)	A-13-9
A-13.3.a.1	Arrendamientos con tripulación sujetos a aprobación / Wet Lease In operations with approval	A-13-9
A-13.3.a.1.a	Requisitos Mínimos / Minimum requirements	A-13-9
A-13.3.a.1.b	Limitaciones / Limitations	A-13-10
A-13.3.a.1.c	Toma en arrendamientos de aeronaves de compañías aéreas de terceros países (TCO): / Taking in aircraft leases from third country airlines (TCO):	A-13-10
A-13.3.a.2	Arrendamiento de aeronaves con tripulación de corta duración mediante lista previa (sujetos a notificación) / Leasing of aircraft with crew members for a short period of time by prior list (subject to notification)	A-13-11
A-13.3.a.2.a	Requisitos Mínimos / Minimum Requirements	A-13-11
A-13.3.a.2.b	Notificación de utilización de la lista previa / Notification of use of the prior list	A-13-11
A-13.3.a.2.c	Limitaciones / Limitations	A-13-12
A-13.3.a.3	Procedimiento de evaluación de operadores "Wet Lease In" / "Lista aprobada de operadores Wet lease In". / Procedure for evaluating operators "Wet Lease In" White list / "Approved list of operators Wet lease In".	A-13-12
A-13.3.a.3.a	Lista aprobada de operadores Wet Lease In / Approved list of Wet Lease In operators	A-13-14
A-13.3.a.4	Responsabilidades / Responsibilities	A-13-15
A-13.3.a.5	Requisitos contractuales / Contractual requisites	A-13-16



A-13.3.a.6	Registros / Records	A-13-17
A-13.3.b	Sin tripulación (Dry Lease In) / With no Crew (Dry Lease In)	A-13-17
A-13.3.b.1	Solicitud de aprobación / Approval request	A-13-17
A-13.3.b.2	Requisitos mínimos / Minimum requirements	A-13-17
A-13.3.b.3	Limitaciones / Limitations	A-13-17
A-13.4	Procedimiento de desistimiento y renuncia / Dismissal and waiver procedure	A-13-18
A-13.5	Operaciones de código compartido / Code-share operations	A-13-19



A-13.1 Generalidades

En conformidad con el Reglamento (CE) nº 1008/2008, el Reglamento (UE) nº 965/2012 y la normativa europea y nacional adicional aplicable, y siguiendo la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, cuando EVELOP esté interesada en obtener la aprobación de un arrendamiento deberán presentar una solicitud general a través de la sede electrónica de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea a la que adjuntarán el formulario previsto en el Anexo I ANEXO I Formato de solicitud de aprobación de arrendamiento (OP-ARR-P01-F01), junto con el resto de la documentación a aportar (dependiendo del caso), dirigiendo dicha solicitud telemáticamente al Servicio de Análisis Económico del transporte aéreo, perteneciente a la Dirección de Seguridad de Aeronaves (SAETA).

Para las solicitudes de aprobación previa a los arrendamientos en los que interviene operadores y/o aeronaves de terceros países se presentará con al menos 30 días de antelación al inicio del periodo de arrendamiento solicitado. En las solicitudes donde la aeronave y operadores pertenecen al EEE se realizará con una antelación de 15 días.

En caso de toma en arrendamiento de aeronave por operador español, la solicitud será presentada por la compañía arrendataria, independiente de la nacionalidad arrendador. En caso de cesión en arrendamiento de aeronave a un operador extranjero la solicitud será presentada por el arrendador.

Los documentos relativos a los contratos de arrendamiento o subarrendamiento de aeronaves deben presentarse en lengua castellana. Sin embargo, podrán ser aceptados contratos en inglés para arrendamientos y subarrendamientos de duración inferior o igual a 5 días.

Los arrendamientos de aeronaves que están sujetos a aprobación previa para las actividades de transporte aéreo comercial (AOC), operaciones especializadas (SPO), operaciones no comerciales (NCC) y actividades de escuela (ATO), son las siguientes:

- Toma en Arrendamiento de aeronaves con tripulación (AOC) ("WET LEASE IN"), pertenecientes a operadores del Espacio Económico Europeo y Suiza.
- Toma en Arrendamiento de aeronaves con tripulación (AOC) ("WET LEASE IN"), pertenecientes a operadores de terceros países (TCO).

A-13.1 Generalities

In compliance with Regulation (EC) No 1008/2008, Regulation (EU) No 965/2012 and the additional applicable European and national regulation, and following the AESA OPS-ARR-P01-GU01 Leasing Guide, when EVELOP is interested in obtaining approval for a lease, it must submit a general application through the electronic headquarters of the AESA to which they will attach the form provided in Annex I Formato de solicitud de aprobación de arrendamiento (OPS-ARR-P01-F01), together with the rest of the documentation to be provided (depending on the case), addressing said request electronically to the Servicio de Análisis Económico del transporte aéreo, belonging to the Dirección de Seguridad de Aeronaves (SAETA).

Requests for prior approval of leases involving operators and/or aircraft from third countries will be submitted at least 30 days prior to the start of the requested lease period. Applications where the aircraft and operators belong to the EEA will be made 15 days in advance.

In the event of an aircraft leasing by a Spanish operator, the request will be submitted by the leasing company, regardless of the lessor's nationality. In the event of an aircraft lease assignment to a foreign operator, the request will be submitted by the lessor.

Documents relating to aircraft lease or sublease contracts must be submitted in Spanish. However, contracts in English may be accepted for leases and subleases of duration less or equal to 5 days.

Aircraft leases that are subject to prior approval for the activities of commercial air transport (AOC), specialized operations (SPO), non-commercial operations (NCC) and training activities (ATO), are the following:

- *Take on Lease of aircraft with crew members (AOC) ("WET LEASE IN") belonging to operators of the European Economic Area and Switzerland.*
- *Leasing of aircraft with crew members (AOC) ("WET LEASE IN") belonging to third country operators (TCO).*



- Toma en arrendamiento de aeronave con tripulación por cortos periodos de tiempo por causas de necesidades o dificultades operacionales (AOC), pertenecientes al EEE y Suiza, en cuyo caso se debe aprobar previamente la lista de arrendadores autorizados para cada compañía. ("WET LEASE IN URGENTE").
- Toma en Arrendamiento de aeronaves sin tripulación ("DRY LEASE IN") (AOC, NCC, ATO) pertenecientes a operadores del Espacio Económico Europeo y Suiza. Excepto los arrendamientos menores de 30 días en los que aplique el punto normativo ORO.GEN.310.
- Toma en Arrendamiento de aeronaves sin tripulación (AOC, SPO, NCC, ATO) ("DRY LEASE IN") procedentes de terceros países (TCO).
- Cesión en Arrendamiento de aeronaves españolas sin tripulación a operadores aéreos de otros estados (AOC) ("DRY LEASE OUT"). Excepto los arrendamientos menores de 30 días en los que aplique el punto normativo ORO.GEN.310.

Los arrendamientos de aeronaves que requieren notificación previa para las actividades de transporte aéreo comercial (AOC), operaciones especializadas (SPO), actividades de escuela (ATO) y operaciones no comerciales (NCC), son las siguientes;

- Toma en Arrendamiento de aeronaves sin tripulación (NCC, ATO) ("DRY LEASE IN") pertenecientes a operadores del EEE y Suiza. Excepto los arrendamientos menores de 30 días en los que aplique el punto normativo ORO.GEN.310.
- Cesión en Arrendamiento de aeronaves españolas con tripulación a operadores aéreos de otros estados (AOC) ("WET LEASE OUT").

- *Leasing an aircraft with crew members for short periods of time due to causes of needs or operational difficulties (AOC), belonging to the EEA and Switzerland, in which case the list of authorized lessors for each company must be previously approved. ("WET LEASE IN URGENTE").*
- *Leasing of aircraft without crew members ("DRY LEASE IN") (AOC, NCC, ATO) belonging to operators of the European Economic Area and Switzerland. Except for leases of less than 30 days in which the regulation ORO.GEN.310 applies.*
- *Leasing of aircraft without crew members (AOC, SPO, NCC, ATO) ("DRY LEASE IN") from third countries (TCO).*
- *Assignment in Lease of Spanish aircraft without crew members to air operators from other states (AOC) ("DRY LEASE OUT"). Except for leases of less than 30 days in which the regulation ORO.GEN.310 applies.*

The aircraft leases that require prior notification for the activities of commercial air transport (AOC), specialised operations (SPO), training activities (ATO) and non-commercial operations (NCC), are the following;

- *Take on Lease of aircraft without crew members (NCC, ATO) ("DRY LEASE IN") belonging to operators of the EEA and Switzerland. Except for leases of less than 30 days in which the regulation ORO.GEN.310 applies.*
- *Assignment in Lease of Spanish aircraft with crew members to air operators from other states (AOC, SPO) ("WET LEASE OUT").*



A-13.2 Cesión de arrendamiento de aeronaves

ORO.AOC.110, ORO.AOC.110 (f) AMC1

A-13.2.a Con tripulación

ORO.AOC.110 (f)

La operación de cesión de aeronaves en Evelop se puede dar principalmente por 2 razones:

- Operación requerida por la Dirección Comercial
- Cesión de aeronaves a la ATO Evelop, con tripulación de Evelop, con el objetivo de obtener habilitaciones para las tripulaciones de vuelo según lo establecido en las Air Crew. En este caso la duración de la cesión de la aeronave vendrá limitada por la duración del entrenamiento establecido o un máximo de 1 día.

En ambos casos el proceso de notificación a la autoridad es el siguiente:

De acuerdo a lo indicado en ORO.AOC.110, y conforme a la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, cuando **EVELOP** vaya a realizar una operación de Wet Lease Out a operadores aéreos de otros estados, debe proceder a notificar a AESA, con carácter previo, la cesión de la aeronave.

Esta notificación la realiza la Dirección Comercial de **EVELOP** al Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) de AESA, utilizando para ello el modelo indicado en el Anexo II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01-F02) de la citada guía de arrendamientos.

La notificación, debe facilitar, entre otra, la siguiente información básica:

- Tipo de avión, matrícula y número de serie.
- Nombre y dirección del arrendatario.
- Copia del acuerdo de arrendamiento o descripción de los términos del mismo exceptuando los acuerdos financieros.
- Duración del acuerdo de arrendamiento.

A-13.2.a.1 Aprobación comercial de la operación

Antes de comenzar una operación de cesión de una aeronave en arrendamiento con tripulación, la Dirección Comercial negocia el contrato de la operación teniendo en cuenta:

- Condiciones de la **compañía arrendataria** (pertenencia o no al Espacio Económico Europeo (EEE) o Suiza, características del área geográfica y financieras, etc.).
- **Rutas y aeródromos** a operar.
- Disponibilidad de la aeronave adecuada a la operación.

A-13.2 Aircraft lease out

ORO.AOC.110, ORO.AOC.110 (f) AMC1

A-13.2.a With crew

ORO.AOC.110 (f)

The operation of wet lease out of aircraft in Evelop can occur mainly for 2 reasons:

- *Operation required by the Commercial Directorate*
- *Lease out an aircraft to the ATO Evelop, with Evelop Crew, in order to obtain ratings for flight crews as established in the Air Crew FCL. In this case, the duration of the wet lease out of the aircraft will be limited by the duration of the established training or a maximum of 1 day.*

In both cases, the notification process to the authority is as follows:

*In conformance with ORO.AOC.110, and according to the Guide on Leasing Agreements published by AESA OPS-ARR-P01-GU01, when **EVELOP** engages in a Wet Lease Out to air operators from other states the company must notify, prior to the effective performance of the commercial activity, the leasing of the aircraft to the national authority.*

*This notification shall be sent by **EVELOP**'s Commercial Directorate to the Economic Analysis of Air Transport Service of AESA, using for that purpose, the indicated form in Annex II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01-F02) of the above-mentioned guide on leasing agreements.*

The notification shall contain the following basic information:

- *Type of airplane, registration number and serial number.*
- *Name and address of the leaseholder.*
- *Copy of the leasing agreement or description of the agreed terms except the financial agreements.*
- *Duration of the leasing agreement.*

A-13.2.a.1 Commercial approval of the operation

Prior to starting an operation of Wet Lease Out, the Commercial Directorate shall negotiate the terms of the operations contract considering:

- *Characteristics of the **leasing company** (membership to the CEE, geographic specifics of the area, financial situation, etc.)*
- ***Routes and airports** where to operate.*
- *Availability of the adequate aircraft for the operation.*



- Necesidad de establecer una **base remota** (tripulaciones y lugares adecuados para su descanso, servicios de tierra y mantenimiento) cuando sea necesaria.
- **Variantes operativas:** con CC propia o de la compañía arrendataria (modalidad denominada Damp Lease) a la que se proporciona la formación y la licencia española que sea necesaria.
- **Capacidad de la compañía arrendataria** de aportar la documentación requerida sobre contactos de su organización, proveedores de los servicios que suministrará y sobre CC, si procede.

Esta información es compartida con el resto de Direcciones para que analicen si hubiera algún impedimento para su realización. Si no existe ninguno, se procederá a la aprobación comercial de la operación.

A-13.2.a.2 Operaciones Wet Lease Out con utilización de bases remotas no habituales

En el caso de Operaciones de Wet Lease Out que requieran la utilización de bases remotas no habituales (normalmente con operadores no comunitarios) y conforme a lo indicado en el comunicado del Servicio de Operaciones de Vuelo de AESA de 29/02/2012, **EVELOP** deberá proporcionar a la autoridad, además de la información incluida en la notificación oficial, la siguiente información adicional sobre la operación a realizar:

- Programa de vuelos
- Número de tripulaciones a utilizar (datos completos de cada tripulante)
- Procedimiento para realizar el control operacional
- Personal que se va a enviar de apoyo
- Procedimiento para el FDM
- Procedimiento de obtención de cartografía necesaria y de las bases de datos de rutas y aeropuertos
- Información sobre los proveedores de servicios a utilizar.

El JGO y el Adjunto al ROV coordinarán con el resto de Direcciones operativas involucradas la obtención de la información requerida mediante el formato DOV-WLO Rev. 01. Posteriormente prepara un briefing de la operación con la información recopilada que enviará al Servicio de Operaciones de Vuelo de AESA.

Todo lo concerniente a Supervisión y Control Operacional de este tipo de operaciones se ha especificado en [MO-A 2.1.a.4](#) y [MO-A 2.3.d](#)

- *Need to establish a **remote base** (crew and adequate places for their rest, ground services and maintenance) when necessary.*
- ***Operational alternatives:** Whether the operation is performed by the company's own CC or by the leasing company's (Damp Lease), in which case the necessary training and Spanish License is provided.*
- ***Capacity of the leasing company** to provide the required documentation such as: focal points within the organization, service suppliers or, if appropriate, the information related to CC.*

This information is shared with the rest of directorates in order to determine if there should be any inconvenience for its realization. If there is no impediment, the commercial operation shall be approved.

A-13.2.a.2 Wet Lease Operations with use of unusual remote bases

*In the event of Wet Lease Out Operations that require the establishment of unusual remote bases (usually with non EU operators) and according to the communication of AESA Flight Operations Service on 29/02/2012, **EVELOP** must provide the authority, apart from the information included in the official notification, the following additional information about the intended operation:*

- *Flight schedules*
- *Number of crews to use (complete data of each Crew member)*
- *Procedure to perform the operational control*
- *Support staff to be sent*
- *Procedures for the FDM*
- *Procedures for obtaining necessary maps and databases of routes and airports.*
- *Information about the service providers to be used.*

The JGO and ROV Assistant will coordinate with the rest of operational departments involved obtaining the required information using the format DOV-WLO Rev. 01. After this, they prepare an operational briefing with the collected information which will be sent to the AESA Flight Operations Service.

All elements related to Supervision and Operational Control of this type of operations is specified in [OM-A 2.1.a.4](#) and [OM-A 2.3.d](#).



A-13.2.a.3 Registros

Toda la documentación generada por operaciones de cesión en arrendamiento de aeronaves (Wet Lease Out), se archiva en la intranet en la carpeta O13 WET LEASES OUT.

A-13.2.b Sin tripulación (Dry Lease Out)

ORO.AOC.110 (e)

A-13.2.b.1 Solicitud aprobación

De acuerdo a lo indicado en ORO.AOC.110, y conforme a la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, cuando **EVELOP** vaya a realizar una operación de Dry Lease Out a operadores aéreos de otros estados, debe proceder a solicitar aprobación, con carácter previo, de la cesión de la aeronave.

Esta solicitud de aprobación la realizará la Dirección Comercial de **EVELOP** al Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) de AESA utilizando el modelo indicado en el Anexo I OPS-ARR-P01-F01 de la citada Guía sobre Arrendamientos.

A-13.2.b.2 Requisitos

Junto con la solicitud se ha de aportar copia del acuerdo de arrendamiento o descripción de los términos del mismo exceptuando los acuerdos financieros, así como cualquier otra documentación pertinente (certificados de la aeronave) requerida en el modelo.

Durante el tiempo que la aeronave sea operada por la compañía arrendataria, y siempre que el arrendamiento tenga por objeto actividades de transporte aéreo comercial, **EVELOP** dará de baja dicha aeronave de su AOC.

A-13.2.a.3 Records

The documentation generated from Wet Lease Out operations will be archived in the intranet folder O13 WET LEASES OUT.

A-13.2.b With no crew (Dry Lease Out)

ORO.AOC.110 (e)

A-13.2.b.1 Approval Request

*In conformance with ORO.AOC.110, and according to the Guide on Leasing Agreements published by AESA OPS-ARR-P01-GU01, as a general policy, when **EVELOP** engages in a Dry Lease Out operation to air operators from other states, the company must send an approval request to the Authority, prior to the effective commercial activity, for the leasing of the aircraft.*

This request shall be sent by EVELOP's Commercial Directorate to the Economic Analysis of Air Transport Service of AESA, using for that purpose, the indicated form in Annex I OPS-ARR-P01-F01 of the above-mentioned Guide on Leasing Agreements.

A-13.2.b.2 Requirements

The company must provide, together with the approval request, a copy of the Leasing Agreement or a description of the terms included thereby, excluding the financial arrangements. Any other relevant documentation (i.e. aircraft certificates) must also be provided.

*While the aircraft is being operated by the leasing company, and only when the leasing purpose is commercial air transport, **EVELOP** will remove the aircraft from its AOC.*



A-13.3 Toma en arrendamiento de aeronaves

ORO.AOC.110, ORO.AOC.110 AMC1

General

De acuerdo a lo indicado en ORO.AOC.110, y conforme a la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, como norma general, todo arrendamiento de una aeronave realizado por **EVELOP** está sujeto a la aprobación, con carácter previo, de AESA. Queda exento de tal aprobación previa, la toma en arrendamiento de aeronaves con tripulación por cortos periodos de tiempo por causas de necesidades o dificultades operacionales, cuando se trata de operadores del Espacio Económico Europeo (EEE) o Suiza, en cuyo caso se debe aprobar previamente la lista de arrendadores autorizados para cada compañía ("WET LEASE IN URGENTE") y requiere una notificación previa a AESA.

La solicitud para cualquier tipo de arrendamiento (con o sin tripulación) destinado a operaciones comerciales que requieran aprobación previa, debe facilitar, entre otra, la siguiente información básica:

- Tipo de avión, matrícula y número de serie, tan pronto como se disponga de los datos.
- Nombre y dirección del arrendatario.
- Una copia del Certificado de Aeronavegabilidad válido.
- Copia del acuerdo de arrendamiento o descripción de los términos del mismo exceptuando los acuerdos financieros.
- Duración del acuerdo de arrendamiento
- En caso de arrendamiento con tripulación, copia del AOC del operador TCO, si fuere el caso, y las áreas de operación.

Esta información debe ir acompañada de una declaración firmada por **EVELOP** donde estipule que las partes contratantes entienden las responsabilidades derivadas de la normativa aplicable.

En cualquier caso, **EVELOP** solo puede tomar en arrendamiento aeronaves cuando la compañía operadora no tenga ninguna prohibición de operar.

A-13.3 Aircraft Lease In

ORO.AOC.110, ORO.AOC.110 AMC1

General

*In conformance with ORO.AOC.110, and according to the Guide on Leasing Agreements published by AESA OPS-ARR-P01-GU01, as a general policy, every Wet Lease In operation developed by **EVELOP** will be subject to approval, prior to the effective commercial activity, from AESA. The Wet Lease In operations with crew members for short periods of time due to causes of needs or operational difficulties, for operators registered in countries of the European Economic Area (EEA) or Switzerland, will be exempted of this prior approval. In this case the list of authorized lessors for each company must be previously approved ("WET LEASE IN URGENTE") and requires a prior notification to AESA.*

The operator request seeking prior approval for any type of leasing operation (with or without crew) pursuing commercial operations, must include, among other information, the following basic details:

- *Type of airplane, registration number and serial number.*
- *Name and address of the leaseholder.*
- *Copy of a valid CofA.*
- *Copy of the leasing agreement or description of the agreed terms except the financial agreements.*
- *Duration of the leasing agreement.*
- *In case of Wet Lease In agreements, copy of the AOC of the TCO operator, if it were the case, and the areas of operations.*

The information mentioned above should be accompanied by a statement signed by the lessee that the parties to the lease agreement fully understand their respective responsibilities under the applicable regulations.

*In any case, **EVELOP** can only lease an aircraft when the operating company is not subject to operational restrictions.*



A-13.3.a Con tripulación (Wet Lease In)

A-13.3.a.1 Arrendamientos con tripulación sujetos a aprobación

De acuerdo con lo indicado en ORO.AOC.110, y conforme a la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, cuando **EVELOP** vaya a realizar una operación de “Wet Lease In”, deberá proceder a solicitar aprobación previa, en los siguientes casos:

- Toma en arrendamiento de aeronaves con tripulación destinadas a operaciones comerciales y pertenecientes a operadores del EEE y Suiza.
- Toma en arrendamiento de aeronaves con tripulación destinadas a operaciones comerciales pertenecientes a operadores de terceros países (TCO) que cumplan los requisitos del ORO.AOC.110(c), independientemente de la duración de la actividad.

A-13.3.a.1.a Requisitos Mínimos

Los requisitos mínimos aplicables a estos arrendamientos son los indicados en el Anexo I (OPS-ARR-P01-F01) de la citada Guía de Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01 debiendo **EVELOP** realizar una solicitud de aprobación para cada aeronave objeto de contrato de arrendamiento.

Esta solicitud la realiza la Dirección Comercial de **EVELOP** al Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) de AESA, utilizando para ello el modelo indicado en el Anexo I (F-DSC-LEAS-01) de la citada guía de arrendamientos, acompañado de toda la documentación indicada en dicho formato.

Las rutas que se pretenden realizar deben estar contenidas dentro de las áreas de operación, autorizadas y especificadas en el AOC, tanto del arrendatario como del arrendador.

Para cualquier arrendamiento en que el operador no tenga una aprobación española, se debe informar al operador que le es de aplicación el Plan Nacional de Seguridad.

Para la justificación del cumplimiento del ORO GEN 205, en el caso de operaciones de transporte aéreo comercial **EVELOP** realizará una evaluación previa al operador contratado. Dicha evaluación debe ser aportada para los arrendamientos o en la solicitud de lista previa mediante el formato CAL-F001. Dicho procedimiento de evaluación viene descrito en el apartado [MO-A 13.3.a.3](#).

A-13.3.a With Crew (Wet Lease In)

A-13.3.a.1 Wet Lease In operations with approval

*In conformance with ORO.AOC.110, and according to the Guide on Leasing Agreements published by AESA OPS-ARR-P01-GU01, when **EVELOP** engages in a “Wet Lease In” must request a prior approval in the following cases:*

- *Leasing of aircraft with crew members destined for commercial operations and belonging to operators from the EEA and Switzerland.*
- *Leasing of aircraft with crew members intended for commercial operations belonging to third country operators (TCO) that meet the requirements of ORO.AOC.110 (c), regardless of the duration of the activity.*

A-13.3.a.1.a Minimum requirements

The applicable minimum requirements to these leaseings are indicated in the Annex I (OPS-ARR-P01-F01) of the above-mentioned Guide on Leasing Agreements from AESA OPS-ARR-P01-GU01.

***EVELOP** must make a request for approval for each aircraft under the lease.*

*This request is made by the Commercial Directorate of **EVELOP** to the “Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo” (SAETA) of AESA, using the model indicated in Annex I (F-DSC-LEAS-01) of the aforementioned leasing guide, accompanied of all the documentation indicated in this format.*

The routes to be carried out must be within the operating areas, authorized and specified in the AOC, both of the lessee and the lessor.

For any lease in which the operator does not have a Spanish approval, the operator must be informed that the Plan Nacional de Seguridad is applicable.

*In order to justify compliance with ORO.GEN.205, in the case of commercial air transport operations, **EVELOP** will carry out a prior evaluation of the contracted operator. This evaluation must be provided for any leasing of aircraft or in the request for a previous list. This evaluation procedure is described in section [OM-A 13.3.a.3](#).*



A-13.3.a.1.b Limitaciones

- El número de aeronaves arrendadas no puede superar un tercio de la flota de la compañía, aunque es potestad de AESA conceder una autorización extraordinaria.
- AESA no acepta solicitudes de aprobación de arrendamiento de aeronaves cuando de las inspecciones en rampa derive una ratio superior a 2.
- Las zonas previstas de operaciones deben ser las indicadas en la solicitud de aprobación.

A-13.3.a.1.c Toma en arrendamientos de aeronaves de compañías aéreas de terceros países (TCO):

ORO.AOC.110 (c) AMC1

En el caso de arrendamiento de una aeronave con tripulación a un TCO, se debe demostrar, además, el cumplimiento de los siguientes requisitos básicos, recogidos en ORO.AOC.110(c) y la guía de AESA sobre arrendamientos (OPS-ARR-P01-GU01):

- El operador del tercer país tiene un AOC válido emitido según el Anexo 6 a la Convención de Aviación Civil Internacional. Además deberá cumplir con los requisitos técnicos contemplados en la parte ORO.AOC.110(c) junto con su AMC1 del Reglamento (UE) nº 965/2012 de la Comisión, de 5 de octubre de 2012.
- Respecto de la/s aeronave/s arrendada/s, comprobar que se satisfacen los estándares de seguridad del entorno EASA y se cumplen las normas aplicables derivadas del Reg. (EU) 1321/2014 relativo al mantenimiento de la aeronavegabilidad.
- Comprobar que la aeronave tiene un Certificado de Aeronavegabilidad emitido conforme al Anexo 8 a la Convención de Aviación Civil Internacional.
- Demostrar que esta operación no se podía realizar con una aeronave de la UE, en cuyo caso se debe renovar la aprobación, y cumple una necesidad de capacidad de carácter estacional o es necesario para superar dificultades de explotación. La autorización estará estrictamente limitada a la superación de las dificultades.
- Se justifica el arrendamiento por necesidades excepcionales, en cuyo caso podrá concederse una autorización que no exceda los 7 meses, renovables una sola vez por un periodo adicional de hasta 7 meses

A-13.3.a.1.b Limitations

- *The number of leased aircraft shall not exceed a third of the company's fleet, however, AESA may grant an extraordinary authorization.*
- *AESA shall not accept approval requests for leaseings referred to aircrafts with a ramp inspection ratio above 2.*
- *The planned operation areas must be indicated in the approval request.*

A-13.3.a.1.c Taking in aircraft leases from third country airlines (TCO):

ORO.AOC.110 (c) AMC1

When leasing an aircraft from a TCO, **EVELOP** shall prove the compliance with the following basic requirements, established in ORO.AOC.110(c) and the Guide on Leasing Agreements published by AESA (OPS-ARR-P01-GU01):

- *The Third Country Operator holds a valid AOC issued in accordance with ICAO Annex 6 to the Convention on International Civil Aviation. In addition, it must comply with the technical requirements contemplated in ORO.AOC.110 (c) together with its AMC1 of Commission Regulation (EU) No. 965/2012, of October 5, 2012.*
- *Regarding the leased aircraft (s), check that the safety standards of the EASA environment are met and the applicable standards derived from Reg. (EU) 1321/2014 relating to continuing airworthiness are met.*
- *Check that the aircraft has a Certificate of Airworthiness issued in accordance with Annex 8 to the International Civil Aviation Convention.*
- *Demonstrate that this operation could not be carried out with an EU aircraft, in which case the approval must be renewed, and meets a capacity need of a seasonal nature or is necessary to overcome operational difficulties. The authorization will be strictly limited to overcoming difficulties.*
- *Leasing is justified for exceptional needs, in which case an authorization may be granted that does not exceed 7 months, renewable once for an additional period of up to 7 months.*



A-13.3.a.2 Arrendamiento de aeronaves con tripulación de corta duración mediante lista previa (sujetos a notificación)

A-13.3.a.2.a Requisitos Mínimos

Sólo se podrán realizar tomas en arrendamientos de aeronaves con tripulación de corta duración, con carácter previo, de aquellos operadores que se encuentren en la "Lista aprobada de operadores Wet lease In" (CAL-LOP-WLIN) aprobada por el AESA.

Cada operación de toma en arrendamiento con tripulación de aeronaves de corta duración de operadores aprobados en la lista previa deberá ser comunicada con el formato incluido en el Anexo II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01- F02) a AESA con anterioridad a que se realice la operación.

A-13.3.a.2.b Notificación de utilización de la lista previa

De acuerdo con lo indicado en ORO.AOC.110, y conforme a la Guía sobre Arrendamientos de OPS-ARR-P01-GU01, cuando EVELOP vaya a realizar una operación de Wet Lease In con carácter de urgencia, se debe notificar a AESA, con la mayor antelación posible y siempre con carácter previo, la toma de la aeronave.

Esta notificación la realiza la Dirección que inicia la contratación (Dirección Comercial o Dirección de Operaciones Vuelo – OCC) al Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) de AESA, utilizando para ello el formato indicado en el Anexo II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01- F02) de la citada guía.

Junto con la notificación se suministrará toda la documentación asociada a la aeronave: certificado de Matrícula, AOC/COE, CdA, ARC y seguro y cualquier documento que haya cambiado, bien por renovación o por cualquier otra circunstancia de los documentos requeridos para la aprobación de la lista previa. Toda la documentación técnica ha de encontrarse en vigor.

La autorización tendrá una validez de hasta 5 días, no pudiéndose extender la misma. En caso de preverse la necesidad de extender este periodo, el departamento comercial tramitará la solicitud de aprobación de toma en arrendamiento con tripulación con antelación suficiente a la finalización del periodo de arrendamiento vía de urgencia.

La dirección que inicie la contratación es la encargada de recopilar la información requerida en los modelos del Anexo I (OPS-ARR-P01-F01) y II (OPS-ARR-P01-F02) indicados en la Guía sobre Arrendamientos de OPS-ARR-P01-GU01.

A-13.3.a.2 Leasing of aircraft with crew members for a short period of time by prior list (subject to notification)

A-13.3.a.2.a Minimum Requirements

Aircraft(s) with crew members may only be leased for a short period of time beforehand from those operators that are on the "Lista aprobada de operadores Wet lease In" (CAL-LOP-WLIN) approved by AESA.

Each emergency lease operation with aircraft with crew members for short periods of time from operators approved in the prior list must be communicated with the format included in Annex II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01- F02) to AESA before it is carried out the operation.

A-13.3.a.2.b Notification of use of the prior list

In accordance with ORO.AOC.110, and in accordance with the AESA OPS-ARR-P01-GU01 Leasing Guide, when EVELOP is going to carry out a Wet Lease In operation as a matter of urgency, it must be notified to AESA, as far in advance as possible and always in advance, the takeover of the aircraft.

This notification is made by the Management that initiates the contracting (Commercial Directorate or Directorate of Flight Operations — OCC) to the Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) of (AESA), using the format indicated in Annex II Formato de Notificación de arrendamiento (OPS-ARR-P01- F02) of the aforementioned guide.

With the notification, all the documentation associated with the aircraft will be supplied: registration certificate, AOC/COE, CdA, ARC and insurance and any document that has changed, either due to renewal or any other circumstance of the documents required for the approval of the previous list. All technical documentation must be in force.

The authorization will be valid for up to 5 days, and it cannot be extended. If the need to extend this period is foreseen, the commercial department will process the request for approval of the lease with crew members sufficiently in advance of the end of the lease period by emergency means.

The directorate in charge of initiating the contractual arrangements shall be in charge of compiling all the required information in the models of Annex I (OPS-ARR-P01-F01) and II (OPS-ARR-P01-F02) indicated in the Guide on Leasing Agreements published by AESA OPS-ARR-P01-GU01.



A-13.3.a.2.c Limitaciones

Las aeronaves deben estar matriculadas en un Estado perteneciente al EEE o Suiza y deben ser operadas por compañías aéreas con AOC emitido por un Estado de dicho Espacio, así como tener una licencia válida de explotación.

Las zonas previstas de operación deberán ser las indicadas en la notificación.

A-13.3.a.3 Procedimiento de evaluación de operadores “Wet Lease In” / “Lista aprobada de operadores Wet lease In”.

El **Departamento de Control de Conformidad** es el encargado de realizar la evaluación previa para el arrendamiento de aeronaves con tripulación destinadas a operaciones comerciales, así como elaborar y mantener un listado de operadores aprobados por **AESA** “**Lista aprobada de operadores Wet lease In**” (CAL-LOP-WLIN) para el arrendamiento de aeronaves con tripulación destinadas a operaciones comerciales con carácter de urgencia.

La dirección que realice la contratación (**Dirección Comercial o Dirección de Operaciones Vuelo-OCC**) tiene la responsabilidad de comprobar, antes de iniciar tal contratación, que la compañía operadora está incluida en tal listado (CAL-LOP-WLIN) o en su defecto que el **Departamento de Control de Conformidad** haya realizado la evaluación previa del operador y, por tanto, cumple los requisitos aplicables, especialmente, AIR-OPS (ORO.AOC.110 y AMCs) y el Reg. (UE) 1008/2008.

Si la compañía operadora pretendida no figura en tal listado, **EVELOP** requerirá una evaluación o auditoría previa coordinada por el departamento de Control de Conformidad. Si esta perteneciere al EEE o Suiza, se requerirá únicamente una evaluación que incluya un SRA y un cuestionario de evaluación (CAL-F001). Si esta, en cambio, fuere un operador de un tercer país (TCO), se requerirá, además, una auditoría previa (propia o de terceros) que garantice el cumplimiento de los requisitos y estándares europeos aplicables.

A-13.3.a.2.c Limitations

The aircrafts must be registered in a State belonging to the EEA or Switzerland and must be operated by airlines with AOC issued by a State of this Space, as well as have a valid operating license.

The planned areas of operation must be those indicated in the notification.

A-13.3.a.3 Procedure for evaluating operators “Wet Lease In” White list / “Approved list of operators Wet lease In”.

The Conformity Department is in charge of conducting the prior evaluation to Wet Lease In commercial operations, as well as elaborating and maintaining the list of AESA’s approved operators “Approved list of operators Wet lease In” (CAL-LOP-WLIN) dedicated to Wet Lease In commercial operations on an emergency basis

The directorate in charge of initiating the contractual arrangements (Commercial Directorate or Flight Operations Directorate) must check, prior to the start of the operation, that the operator is included in the above-mentioned list (CAL-LOP-WLIN) or the conformity department has carried out the prior evaluation of the operator, and in consequence, is compliant with the applicable requisites established in AIR-OPS (ORO.AOC.110 and AMCs) and Reg. (EU) 1008/2008.

*If the pretended operating company is not included in the “White list”, **EVELOP** must request a prior evaluation or audit coordinated by the Conformity Department. If the pretended operating company is registered in a Member State of the EEA or Switzerland, only an evaluation including an SRA and an evaluation questionnaire shall be required (CAL-F001). On the contrary, if the pretended operating company is a TCO, an audit prior to the commencement of the operation that assures the compliance with the applicable requirements shall be required (conducted either by **EVELOP** or by a third party).*



Esta evaluación consiste en un cuestionario (CAL-F001), basado en:

- El intercambio de información con el operador wet lease, en el que se concluye que el operador arrendado cumple con todos los requisitos y estándares aplicables sobre seguridad operacional y conformidad (ORO.GEN.205).
- El ámbito de la aeronavegabilidad continuada (Reglamento (UE) 1321/2014) la comprobación que para las aeronaves susceptibles de ser arrendadas se dispone de una aprobación CAMO en vigor y con alcance adecuado, así como de los correspondientes contratos con organizaciones de mantenimiento según la parte 145 del citado reglamento.
- Revisión de la información relativa a los resultados del operador arrendador en el marco del programa de inspección en rampa.
- Cualquier otra acción que EVELOP considere necesaria para el cumplimiento de su obligación de supervisión y control de la actividad contratada.

Para arrendamientos superiores a 7 meses, se podrá solicitar un plan de negocio revisado, a fin de evaluar su incidencia sobre la situación económico-financiera de la compañía.

EVELOP conservará, en todo caso, un registro de actividades contratadas a disposición de AESA para su inspección.

This evaluation consist of a questionnaire, based on:

- *The exchange of information with the aircraft lessor operator in which it is concluded that the leased service meets all applicable safety&conformity requirements and standards (ORO.GEN.205)*
- *In the field of continued airworthiness (Regulation (EU) 1321/2014), the verification that aircraft that can be leased have a current and a adequate CAMO approval, as well as the corresponding contracts with maintenance organizations according to part 145 of the aforementioned regulation.*
- *Review of the information regarding the results of the lessor operator within the framework of the ramp inspection program.*
- *Any other action that EVELOP considers necessary for the fulfillment of its obligation to supervise and control the contracted activity.*

For leases of more than 7 months, a revised business plan may be requested to assess its impact on the economic-financial situation of the company.

EVELOP will, in any case, keep a record of contracted activities available to AESA for inspection.



A-13.3.a.3.a Lista aprobada de operadores Wet Lease In

Durante la inclusión de los potenciales operadores en la lista (CAL-LOP-WLIN), se verificarán la mayoría de los requisitos aplicables a los arrendamientos mediante el formato de evaluación CAL-F001, dejando sólo sujetos a notificación previa aquellos requisitos que no sea posible verificar anteriormente. Para la aprobación de la lista previa se deben cumplir las siguientes condiciones:

- Las compañías propuestas a ser incluidas en la lista previa deben pertenecer al Espacio Económico Europeo y Suiza.
- Las compañías a incorporar en la lista previa serán preferiblemente aquellas con las que hayan concertado acuerdos para el suministro de aeronaves con tripulación de larga duración (superior a 7 meses), en los últimos 12 meses.
- La inclusión de cada una de las compañías en la lista, requerirá la presentación de la documentación indicada en el Anexo III – Formato solicitud aprobación lista previa (OPS-ARR-P01-F10) de la Guía de Arrendamientos.
- Durante el periodo de vigencia de la lista previa aprobada se podrá someter a aprobación la incorporación de nuevos operadores
- La solicitud incluirá una declaración firmada por EVELOP donde constará que todas las partes implicadas en el contrato de arrendamiento son conscientes de sus respectivas responsabilidades en virtud del acuerdo de arrendamiento y la legislación aplicable. Así mismo, y en relación con lo establecido en el ORO.GEN.205, el arrendador se compromete a facilitar toda la información necesaria para el control de la ejecución.
- El responsable de Conformidad de EVELOP mantendrá un registro de los arrendamientos y todas las actividades de control realizadas relativas a los arrendamientos para inspección por parte de AESA.

Es responsabilidad de EVELOP solicitar la retirada de un arrendador de su lista cuando no pueda garantizar que se mantienen las condiciones bajo las que se incluyó.

AESA emitirá una resolución, donde figurará la relación de compañías aprobadas. La aprobación de la "LISTA DE OPERADORES APROBADOS WET LEASE IN" (CAL-LOP-WLIN) tendrá una validez de dos años, teniendo que solicitar la renovación en caso de que se quiera mantener al operador en la lista. Para ello se debe presentar un informe resumen de las actuaciones de supervisión que ha hecho sobre los arrendadores de la lista y los resultados de dichas actuaciones confirmando que se dan las condiciones para permanecer en la lista e informando de las actuaciones planificadas para el año siguiente.

A-13.3.a.3.a Approved list of Wet Lease In operators

When including potential operators in the list (CAL-LOP-WLIN), most of the requirements applicable to leases will be verified through evaluation form CAL-F001, leaving only those requirements that cannot be previously verified subject to prior notification. For the approval of the previous list, the following conditions must be met:

- *The companies proposed to be included in the previous list must belong to the European Economic Area and Switzerland.*
- *The companies to be included in the previous list will preferably be those companies which they have entered into agreements for the supply of aircraft with crew members for a long duration (greater than 7 months), in the last 12 months.*
- *When including each of the companies in the list will require the presentation of the documentation indicated in Anexo III – Formato solicitud aprobación lista previa (OPS-ARR-P01-F10) of the Leasing Guide.*
- *During the validity period of the previously approved list, the incorporation of new operators may be submitted for approval.*
- *The request must include a statement signed by EVELOP stating that all the parties involved in the lease are aware of their respective responsibilities under the lease agreement and applicable legislation. Also, and in relation to ORO.GEN.205, the lessor undertakes to provide all the information necessary to control the execution.*
- *The RCC of EVELOP will keep a record of the leases and all the control activities carried out regarding the leases for inspection by AESA.*

It is EVELOP's responsibility to request the removal of a lessor from its list whenever it cannot be guaranteed that the conditions under which it was included are maintained.

AESA will issue a resolution, which will include the list of approved companies. The approval of the "LISTA DE OPERADORES APROBADOS WET LEASE IN" (CAL-LOP-WLIN) will have a validity of two years, having to apply for renewal in case it is intended to keep the operator on the list. In order to do so, a summary report must be submitted on the supervision activities carried out on the lessors on the list and the results of such activities confirming that the conditions to remain on the list are met and informing of the activities planned for the following year.



Este informe no será necesario aportarlo de nuevo si se ha renovado algún contrato de arrendamiento con tripulación de larga duración con ese operador.

No será necesario aportar la documentación si se mantiene vigente, únicamente se debe indicar en la solicitud que dichos documentos se mantienen en vigor

This report does not need to be provided again if a long-term wet lease with that operator has been renewed.

It will not be necessary to provide the documentation if it remains in force, it shall only be indicated in the request that such documents remain in force

A-13.3.a.4 Responsabilidades

- **El Responsable del Mantenimiento de la Aeronavegabilidad (RMA) y el Responsable de Operaciones en Vuelo (ROV)**, o sus sustitutos, al firmar el modelo del Anexo I (OPS-ARR-P01-F01) y II (OPS-ARR-P01-F02) indicado en la Guía de Arrendamientos de AESA (OPS-ARR-P01-GU01), según proceda, certifican el cumplimiento, durante el período de arrendamientos, de:
 - Estándares técnicos
 - Niveles de seguridad
 - Condiciones de la aeronave establecidos en el Anexo I, así como la validez del certificado AOC de la compañía operadora.
- **El Responsable de Operaciones Tierra (ROT)** es responsable de garantizar el cumplimiento del requisito sobre la información a los pasajeros acerca del "Wet Lease". Para ello el Responsable de Operaciones Tierra asegurará mediante el correspondiente procedimiento interno que, con la antelación necesaria, los agentes de handling que den servicio a cada uno de los vuelos objeto de este procedimiento, recibirán instrucciones concretas para informar a cada pasajero, durante el proceso de embarque del "Wet Lease In" del momento, por alguno de los siguientes procedimientos:
 - Por medio del texto libre en los monitores de facturación.
 - Por medio de letreros sobre los mostradores de facturación.
 - Por medio de hojas informativas sobre el mostrador de facturación.
 - Por medio de información verbal.
- **El Director Comercial** es responsable de garantizar el cumplimiento referente al establecimiento de un acuerdo contractual entre **EVELOP** y la compañía operadora.
- **Las Direcciones de Conformidad & Seguridad Operacional** son las responsables de realizar las gestiones de edición y seguimiento del SRA y del cuestionario CAL-F001.

A-13.3.a.4 Responsibilities

- **The Airworthiness Maintenance Post Holder (RMA) and the Flight Operations Post Holder (ROV)**, or their substitutes, upon signing the models indicated in Annex I (OPS-ARR-P01-F01) or II (OPS-ARR-P01-F02) of the Guide on Leasing Agreements published by AESA (OPS-ARR-P01-GU01), certify the compliance, during the leasing period, of:
 - Technical standards
 - Security level
 - Aircraft conditions as established in Annex I, and the validity of the AOC of the operating company.
- **The Ground Operations Post Holder (ROT)** is responsible to ensure the information requirements to passengers referent to the Wet Lease operation are fulfilled. For this purpose, the Ground Operations Manager will ensure through the corresponding internal procedure that, taking into account the necessary time in advance, the handling agents that give service to each of the flights subject to this procedure, will receive specific instructions to inform each passenger, during the process of boarding the "Wet Lease In" flight, by any of the following procedures:
 - By a free text in the check-in screen.
 - By signs over the check-in counters.
 - By information leaflets on the check-in counters.
 - By verbal information from the check-in agent.
- The **Commercial Director** is responsible for ensuring the fulfillment of the requirements concerning the establishment of a contractual agreement between **EVELOP** and the operating company.
- The **Conformity & Flight Safety Department** are responsible for the safety risk assessments and for sending/managing the evaluation CAL-F001.



Es responsabilidad de la dirección que realice la contratación (Dirección Comercial o Dirección de Operaciones Vuelo), la obtención, durante el proceso de contratación, del formato "WET LEASE IN", con el código CAL-WLIN-1, firmado por el Responsable del Mantenimiento de la Aeronavegabilidad y el Responsable de Operaciones Vuelo, o sus sustitutos autorizados, de la compañía operadora del "wet lease".

Para certificar el cumplimiento de los requisitos del formulario CALWLIN-1, se puede disponer del resultado satisfactorio de las Inspecciones del Control de Conformidad realizadas a:

- La aeronave objeto de arrendamiento
- La Dirección de Operaciones
- La Dirección de Mantenimiento

A-13.3.a.5 Requisitos contractuales

El contrato de arrendamiento deberá incluir un Anexo que especifique los puntos siguientes:

- La obligatoriedad por ambas partes de cumplir y mantener las condiciones establecidas en el contrato del arrendamiento.
- Obligatoriedad de la compañía operadora de realizar el mantenimiento de la aeronave en un centro de mantenimiento autorizado de acuerdo con los procedimientos del Reglamento (CE) n°1321/2014, durante el período del arrendamiento.
- Obligatoriedad de la compañía operadora de respetar las limitaciones de tiempos de vuelo, actividad y descanso de los miembros de la tripulación, establecidas en el Reg. (UE) 965/2012.
- Obligatoriedad de la compañía operadora de disponer de un procedimiento para dar información a los pasajeros sobre seguridad, que garantice que conozcan bien el uso de cinturones y la ubicación y uso del equipamiento de emergencia.

Asimismo, se deberá obtener como Anexo al contrato de arrendamiento el formulario a firmar por la compañía operadora (CAL-WLIN-1).

Se acordará entre las diferentes direcciones de **EVELOP** involucradas y con 15 días de antelación al inicio de la operación, las responsabilidades de la obtención de los formularios que deben ser cumplimentados y firmados por el operador, y si será necesario o no realizar las inspecciones del Control de Conformidad alternativas.

It is the responsibility of the directorate in charge of initiating the contract arrangements (Commercial Directorate or Flight Operations Directorate), the obtainment of the format WET LEASE IN, coded as CAL-WLIN-1 and signed by the Continuous Airworthiness Postholder and the Flight Operations Postholder, or its authorised substitutes.

In order to certify the compliance with the requisites established in CALWLIN-1, the following inspections conducted by the Conformity Department, when satisfactory, shall be taken into account:

- Aircraft subject to the leasing agreement
- Operations Directorate
- Maintenance Directorate.

A-13.3.a.5 Contractual requisites

The leasing contract must include an Annex specifying the following details:

- *The obligation to carry out and maintain the provisions agreed in the leasing contract.*
- *The obligation of the operating company to ensure responsibility for the maintenance of the aircraft through an authorised maintenance organisation as established in Reg. (EC) n° 1321/2014, during the leasing period.*
- *The obligation of the operating company to respect the flight time, activity and rest limitations and periods of the flight and cabin crew, as established in Reg. (EU) 965/2012.*
- *The obligation of the operating company to have a procedure that ensures safety information is effectively communicated to passengers, and the use of safety belts and the location and use of safety equipment is guaranteed.*

In any case, the company shall have annexed to the leasing contract the forms signed by the operating company (CAL-WLIN-1).

The different Directorates involved in the contracting arrangements will arrange, always 15 days in advance of the effective commercial activity, the responsibilities related to the obtainment of the different forms to be fulfilled and signed by the operator. And, if required, the need to conduct an evaluation or audit by the Conformity Department.



A-13.3.a.6 Registros

ORO.AOC.110 (c) AMC2

Toda la documentación generada por operaciones de toma en arrendamiento de aeronaves (Wet Lease In), se archiva en la intranet en la carpeta O12 WET LEASES IN.

A-13.3.b Sin tripulación (Dry Lease In)

A-13.3.b.1 Solicitud de aprobación

La solicitud de aprobación de estas operaciones la realizará el Departamento Comercial de **EVELOP** al Servicio de Análisis Económico del Transporte Aéreo (SAETA) de AESA mediante el modelo del Anexo I (OPS-ARR-P01-GU01) indicado en la citada guía. **EVELOP** debe atender en la solicitud de aprobación los requisitos específicos de información recogidos en el mencionado Anexo I.

A-13.3.b.2 Requisitos mínimos

Los requisitos mínimos aplicables a estos arrendamientos son los indicados en el Anexo I (OPS-ARR-P01-GU01) de la Guía de Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01 apartado a), debiendo **EVELOP** realizar una solicitud de aprobación para cada aeronave objeto de contrato de arrendamiento.

A-13.3.b.3 Limitaciones

En el caso de arrendamiento de una aeronave sin tripulación a un TCO, se deben cumplir, además, los requisitos contenidos en ORO.AOC.110 (d):

- Se ha identificado una necesidad operacional que no se puede satisfacer con el arrendamiento de una aeronave registrada en la UE.
- Respecto de la/s aeronave/s arrendada/s, comprobar que se satisfacen los requisitos técnicos contemplados, es decir, que la aeronave esté equipada conforme a lo establecido en AIR-OPS y cumpla las normas aplicables derivadas del Reg. (EU) 1321/2014 relativo al mantenimiento de la aeronavegabilidad.

A-13.3.a.6 Records

ORO.AOC.110 (c) AMC2

The documentation generated from Wet Lease In operations will be archived in the intranet folder O12 WET LEASES IN.

A-13.3.b With no Crew (Dry Lease In)

A-13.3.b.1 Approval request

*This request shall be sent by **EVELOP**'s Commercial Directorate to the Economic Analysis of Air Transport Service of AESA, using for that purpose, the indicated form in Annex I (OPS-ARR-P01-GU01) of the above-mentioned Guide on Leasing Agreements. **EVELOP** must consider in the approval request the specific information demanded in Annex I.*

A-13.3.b.2 Minimum requirements

*The applicable minimum requirements to these leaseings are indicated in Annex I (OPS-ARR-P01-GU01) of the above-mentioned Guide on Leasing Agreements from OPS-ARR-P01-GU01 paragraph a). **EVELOP** should send an approval request for each aircraft subject to a leasing agreement.*

A-13.3.b.3 Limitations

*When leasing an aircraft from a TCO, **EVELOP** shall prove the compliance with the following basic requirements, established in ORO.AOC.110(d):*

- *It is justified that such leasing cannot reasonably be satisfied through leasing aircraft registered within the EU .*
- *The leased aircraft/s must be equipped as established in AIR-OPS and **EVELOP** must check, specifically, its compliance with the applicable requirements derived from Reg. (EU) 1321/2014 on the continuing airworthiness of aircraft and aeronautical products.*



A-13.4 Procedimiento de desistimiento y renuncia

De acuerdo con lo indicado en la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, habiéndose iniciado el trámite de aprobación y como EVELOP no requiere de la aprobación solicitada, presentará su desistimiento por escrito. Con la presentación de este desistimiento, SAETA resolverá aceptando el desistimiento finalizando así el procedimiento administrativo.

De acuerdo con lo indicado en la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01, si una vez obtenida la aceptación del contrato de arrendamiento EVELOP no va a hacer uso de todo el periodo para el que tuvo la aceptación, debe presentar una renuncia. Con la presentación de esta renuncia y si se cumplen los requisitos que establece la ley de procedimiento administrativo, SAETA aceptará de plano la renuncia, finalizando así el procedimiento administrativo.

Los formularios para estos trámites se encuentran en los Anexos V – MODELO DE DESISTIMIENTO, VI – MODELO DE RENUNCIA DEL INTERESADO y VII – MODELO DE RENUNCIA POR ACUERDO ENTRE LAS PARTES de la Guía sobre Arrendamientos de AESA OPS-ARR-P01-GU01.

A-13.4 *Dismissal and waiver procedure*

According to AESA OPS-ARR-P01-GU01 Leasing Guide, having started the approval process and as EVELOP does not require the requested approval, it will present its writing withdrawal. With the presentation of this withdrawal, SAETA will resolve accepting the withdrawal, ending the administrative procedure.

According to AESA OPS-ARR-P01-GU01 Leasing Guide, if once you Evelop has obtained the acceptance of the lease, it is not going to make use of the entire period for which it was accepted, you must submit a withdrawal. With the presentation of this withdrawal and if the requirements established by the administrative procedure law are met, SAETA will accept the withdrawal, ending the administrative procedure.

The forms for these procedures are found in Annexes V - MODEL OF WITHDRAWAL, VI - MODEL OF RESIGNATION OF THE INTERESTED PARTY and VII - MODEL OF WAIVER BY AGREEMENT BETWEEN THE PARTIES of the AESA Guide on Leases OPS-ARR-P01-GU01.



A-13.5 Operaciones de código compartido

ORO.AOC.115, ORO.AOC.115 (a) (1) AMC1, ORO.AOC.115 (b) AMC1,
ORO.AOC.115 (b) AMC2

Una operación de código compartido es un acuerdo suscrito por dos aerolíneas para explotar conjuntamente una determinada ruta. De esta manera ambas aerolíneas comercializan las plazas de un mismo vuelo y éste tiene dos números de vuelo distintos, uno para cada compañía, si bien el vuelo es operado sólo por una de ellas.

EVELOP sólo desarrollará acuerdos de código compartido con operadores con certificados de Operador Aereo (AOC) emitidos de acuerdo a los estándares definidos en el Reglamento (CE) nº 965/2012.

En **EVELOP**, se pueden plantear dos tipos de acuerdos:

- Cuando **EVELOP** es la compañía que opera los vuelos: En este caso, **EVELOP** operará los vuelos de acuerdo a los procedimientos operativos definidos en este Manual de Operaciones. La compañía con quien se realiza el acuerdo podrá requerir información sobre proveedores y procedimientos utilizados por **EVELOP**, o bien directamente realizar una auditoría sobre los servicios prestados.
- Cuando los vuelos son operados por otra compañía, las Direcciones operativas de **EVELOP** supervisarán los medios y procedimientos utilizados por la compañía operadora con el fin de asegurarse que esta cumple con los estándares de seguridad operacional y servicio que se tienen en los vuelos de **EVELOP**. También la Dirección de Calidad podrá, dentro de su Programa de Auditorías, realizar una revisión de los procedimientos acordados.

A-13.5 Code-share operations

ORO.AOC.115, ORO.AOC.115 (a) (1) AMC1, ORO.AOC.115 (b) AMC1,
ORO.AOC.115 (b) AMC2

A code-share operation is an agreement signed by the two airlines to jointly exploit a certain route. In this way both airlines sell seats in a same flight and this one has two different flight numbers, one for each company, while flight is operated only by one of them.

EVELOP will only develop code shared with operators with Air Operator Certificates (AOC) issued according to the standards defined in Regulation (CE) nº 965/2012.

In **EVELOP**, it might be considered two types of agreements:

- When **EVELOP** is the company that operates the flights: in this case, **EVELOP** will operate flights according to the operational procedures defined in this Operations Manual. The company with whom the agreement is done may require information about suppliers and procedures used by- **EVELOP** either directly perform an audit of the services provided.
- When the flights are operated by another company, operational directions to **EVELOP** will supervise the means and procedures used by the operator to ensure that it complies with the standards of safety and service that are in- **EVELOP** flights. Also the direction of quality may, within its program of audits, conduct a review of agreed procedures.



This page is intentionally left blank.